

ясным и доступным языком, который исключает разночтения и не содержит абстрактных моделей поведения в контексте проектного мышления. В этом случае подготовка специалистов в рамках высшего профессионального образования будет наиболее успешной.

Литература

1. *Беликов В. А.* Профессиональное образование. Методология деятельности. М., 2009. С. 98–124.
2. *Никитина Л.* Технология формирования профессиональной компетентности // Высшее образование в России. 2006. № 9. С. 126.
3. *Мартыненко О.* Формирование и оценка профессиональных компетенций менеджеров в учебном процессе // Высшее образование в России. 2007. № 9. С. 86–91.
4. *Челышкова М. Б., Звонников, В. И., Давыдова О. В.* Оценивание компетенций в образовании. М., 2011. С. 78.
5. *Беликов В. А.* Образование. Деятельность. Личность: моногр. М., 2010.

УДК 008

Н. Ю. БУРЯК,
кандидат культурологии,
доцент Академии маркетинга и
социально-информационных технологий

РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Ретрагировано

В статье рассматривается изменившаяся образовательная парадигма, которая выдвинула студента в ранг субъекта учебной деятельности и межкультурной коммуникации и сориентировала весь учебный процесс на развитии культуры языковой личности, когнитивных способностей и личностных качеств студента, которые, прежде всего, проявляются в языке.

Ключевые слова: языковая личность, поликультурное образовательное пространство, коммуникация, когнитивный подход.

UDC 008

N. YU. BOURIAK,
candidate of Culturology,
associate professor of Academy
of Marketing and Social Technologies

DEVELOPMENT OF THE LANGUAGE PERSONALITY'S CULTURE IN PROFESSIONAL EDUCATION

Article discusses the changed educational paradigm, which nominated the student in the rank of the subject of educational activity and cross-cultural communication, and oriented all educational process on development of the language person culture, cognitive abilities and personal qualities of the student that are primarily manifested in translation activity.

Key words: language personality, policultural educational environment, motivation, communication, cognitive approach.

Развитие системы высшего образования требует постоянного обновления форм и методов, способствующих всестороннему развитию личности, её гражданскому и нравственному воспитанию, более активному культурному и профессиональному становлению. В достижении данной цели особое значение имеет развитие культуры языковой личности в процессе

получения высшего образования. Определение эффективных способов и нахождение новых форм развития культуры языковой личности потребовало детального изучения самого феномена языковой личности [1].

Культура языковой личности – сложное интегративное образование, компоненты которого разнородны и взаимосвязаны. Полное описание культуры языковой личности предполагает её языковые, когнитивные, коммуникативные, культурные характеристики. Это обобщённый образ носителя языковых знаний, культурных ценностей, который способен достичь коммуникативной задачи в любой ситуации общения. Высокая речевая культура является неотъемлемым качеством его личности. Неосознанное, стихийное развитие языковой личности происходит с детства. В языковой среде начинают функционировать генетически заложенные механизмы речи. Социальные институты (школа), семья, способности ребёнка определяют уровень его лингвистического и когнитивного развития к моменту поступления в высшее учебное заведение. Вуз подготавливает студента к профессиональной деятельности. Полученные знания, умение общаться во многом определяют успешность дальнейшего жизненного пути выпускника. Поэтому применение инновационных методов и форм обучения русскому и иностранному языкам, направленных на всестороннее развитие личности, является необходимостью [2].

Главным фактором развития культуры языковой личности выступает обучение: систематизируются и обобщаются знания, полученные в школе, происходит осмысление материала, формируется умение научно анализировать языковые факты. При целенаправленном обучении у студентов формируется лингвистическое отношение к языковым единицам в единстве «значение-форма-функция». В процессе изучения образцов речи (например, текстов художественных произведений), создании собственных творческих произведений, выполнении комплексных заданий развиваются когнитивные операции анализа, синтеза. Мыслительная деятельность активизируется при смысловом анализе теоретического материала (выделение главной мысли, установление логической взаимосвязи между частями текста, обобщении информации).

Согласно Ю. Н. Караулову, структура языковой личности включает вербально-семантический, лингво-когнитивный и мотивационный уровни. Вербально-семантический имеет разное значение для базовой и вторичной языковой личности [3]. Если для базовой языковой личности этот уровень является данностью благодаря естественной языковой среде, для функционирования вторичной языковой личности необходимо осмысление формы и значения иностранных слов, преодоление межъязыковой интерференции. Происходит анализ и сравнение фонетического, лексического, грамматического аспектов русского и иностранного языков, но навык переключения ещё не сформирован. Лингво-когнитивный уровень включает когнитивные операции анализа, синтеза, сравнения, обобщения, компрессии, которые реализуются в конкретных познавательных действиях. Формируется осмысленный подход к теории, учебно-познавательные умения, личностные качества, необходимые для обучения в вузе: умение работать со смысловым анализом информации, навык самоконтроля. При изучении русского языка этот уровень проявляется в качестве оформления речевых произведений: логичности изложения, точности выбора слов, экспрессивности – использовании образных средств языка (метафор, фразеологизмов). На основе языковых знаний совершенствуются речевые умения, но они ещё не автоматизированы. При изучении иностранного – в развитии когнитивных операций анализа, сравнения, синтеза, обобщения. В учебной деятельности когнитивные операции функционируют при сознательном переносе языковых знаний и речевых умений, сформированных в среде родного языка.

Например, при составлении диалогов для придания связности и экспрессивности высказываниям студенты целенаправленно выбирают разговорные формулы, междометия, эллиптические предложения. Но степень автоматизации речевых умений по сравнению с родным языком

ком ниже. Если в родном языке выбор языковых средств может происходить неосознанно при включении языковой интуиции, то в иностранном языке поиск нужного слова замедлен. Для речи характерен низкий темп, паузы. Явления действительности обозначаются сначала словами родного языка, а затем – иностранного, формирование независимых языковых баз ещё не закончено. Происходит переход от субординативного билингвизма к координативному.

Мотивационный уровень является высшим уровнем языковой личности. Студент испытывает потребность в общении, способен к общению в различных речевых ситуациях. Выбор

языковых средств происходит автоматически, неосознанно. Задача коммуникации усложняется и проявляется в достижении коммуникативного эффекта высказывания, т. е. ожидаемом воздействии на собеседника. Творческий подход к оформлению речи раскрывает своеобразные черты личности, стремящейся к межкультурному общению, обладающей умениями деловой коммуникации. На мотивационном уровне прослеживается способность к самообучению без педагогического вмешательства. Изучение иностранного языка происходит систематически на практических занятиях и индивидуально, сформированы приёмы эффективной организации учебно-познавательной деятельности. Студент стремится к культурному развитию: читает литературные произведения русских и зарубежных писателей, выявляет сходства и различия в культурных традициях, посещает культурные мероприятия, просматривает аутентичные передачи, общается с носителями языка.

Процесс развивающего обучения основан на когнитивном, культурологическом, коммуникативном подходах. Они взаимосвязаны и на практике реализуются в комплексных упражнениях, которые обеспечивают всестороннее развитие личности. При изучении русского и иностранного языков используется сознательно-сопоставительный метод обучения. Студенты анализируют, сравнивают, обобщают языковые явления в русском и иностранном языках. Формируется личность лингвиста-исследователя. Своевременная диагностика уровней сформированности культуры языковой личности позволит преподавателю организовать процесс обучения с учётом исходной языковой подготовки студентов (ввести вводно-корректирующий курс при низком и использовать задания повышенной сложности при высоком уровне подготовки) [4]. Диагностика выполняет обучающую функцию для студентов, выявляет пробелы в знаниях и подводит к правильному ответу. Подобный мониторинг на основе методов лингвистики, психологии, психолингвистики: беседа, анкетирование, тестирование, ассоциативный эксперимент обычно проводится на материале словосочетаний, предложений, текстов на русском и английском языках, а также комбинированных диалогах. Двуязычный характер упражнений способствует параллельному совершенствованию характеристик базовой и вторичной языковой личности.

Методика развития культуры языковой личности ориентирована на комплексное языковое, когнитивное, культурное развитие студентов. Она включает задания на лингвистический анализ, развитие когнитивных операций, стилистическое редактирование текста, упражнения на развитие логического, образного, творческого мышления, навыков переключения и перевода. Развивающая методика предусматривает задания различного уровня сложности, поэтому их выбор может осуществляться в зависимости от уровня подготовки группы. Повысить успешность, интенсифицировать процесс языкового обучения в вузе позволяет система упражнений для развития учебных умений, которые направлены на выработку приёмов обработки информации, осознание межпредметных связей, формирование способности к самообучению, повышение мотивации к учению.

Рассматривая культуру языковой личности в единстве познавательной и коммуникативной сфер деятельности, можно выделить основные подходы к эффективному развитию языковой личности в условиях поликультурной среды вуза: лингвокультурологический, коммуникативно-когнитивный, деятельностный и профессионально-ориентированный [5].

Выявленная сущность культуры языковой личности и основные подходы к её развитию в условиях поликультурной среды вуза позволили определить её критерии: наличие двух видов культур: языковой и коммуникативной; наличие мотивационно-ценностного отношения к родному и иностранным языкам, к родной и иноязычным культурам; наличие мотивационно-ценностного отношения к будущей профессиональной деятельности и к пространству, в котором происходит процесс социализации и профессионального самоопределения данной личности.

Изучение и описание культуры языковой личности в процессе получения высшего образования не позволяет оставить в стороне те задачи, которые современное общество ставит перед системой высшего профессионального образования: в широком смысле – формирование всесторонне развитой творческой личности, способной к дальнейшему саморазвитию и самосовершенствованию; в узком – формирование личности [6].

В связи с современной экономической, политической ситуацией в мире выпускник вуза должен владеть родным и иностранным языками на одинаково высоком уровне. Поэтому интерес к процессу усвоения и взаимодействия языков будет постоянным. С появлением новых данных лингвистики, психологии, культурологии, возникновением смежных наук исследования культуры языковой личности становятся всё более актуальными. Они стимулируют процесс обновления

культурологического знания, обеспечивают непрерывный поиск содержания языкового образования, инновационных форм и средств обучения.

Культура как коррелят языка и личности имеет всепроникающий характер и понимается в её исторической ценности как единство национального (специфического) и интернационального (общего) [7]. Как мера развития личности она представляет собой органическое единство с цивилизацией, являющейся, в свою очередь, мерой развития общества.

Литература

1. *Богин Г. И.* Современная лингводидактика. Калинин, 1980. С. 47–53.
2. *Буряк Н. Ю.* Культура языковой личности в поликультурной среде ВУЗа: дис. ... канд. культурологии. Краснодар, 2012. С. 100–157.
3. *Караулов Ю. Н.* Русский язык и языковая личность. М., 2007.
4. *Елизарова Г. В., Халяпина Л. П.* Формирование поликультурной языковой личности как требование новой глобальной ситуации // Языковое образование в вузе: метод. пособ. для преподавателей высшей школы, аспирантов и студентов. СПб., 2005. С. 8–20.
5. *Павелко Н. Н.* Культура как интегративный фактор в образовательном процессе школы: моногр. Краснодар, 2006.
6. *Сысоев П. В.* Концепция языкового поликультурного образования (на материалах культуроведения США): моногр. М., 2003.
7. *Hall E.* Beyond culture. NY; L., 1990.

References :

1. *Bogin G. I.* Sovremennaya lingvodidaktika [Modern Linguodidactics]. Kalinin, 1980. S. 47–53.
2. *Buriak N. Yu.* Cul'tura yazykovoi lichnosti v policul'turnoi srede VYZa. [Culture of linguistic personality in policultural education environment]: dis. ... cand. cul'turologiy. Krasnodar, 2012. S. 100–157.
3. *Karaulov Yu. N.* Russkii yazyk i yazykovaya lichnost' [Russian language and linguistic personality]. M., 2007.
4. *Elizarova G. V., Halyapina L. P.* Formirovanie policul'turnoi yazykovoi lichnosti kak trebovanie novoi global'noi situatsii [Forming of polycultural linguistic personality as the demand for new global situation] // Yazykovoe obrazovanie v VYZe: metod. posob. dlya prepodavateley vysshey shkoly, aspirantov i studentov. SPb., 2005. S. 8–20.
5. *Pavelko N. N.* Cul'tura kak integriruyushchiy faktor v obrazovatel'nom protsesse vysshei shkoly [Culture as integrating factor in education process of higher school]: monogr. Krasnodar, 2006.
6. *Sysoev P. V.* Kontseptsia yazykovogo polikul'turnogo obrazovania (na materialah cul'turovedenia SShA) [Concept of linguistic polycultural education (based on the materials of US cultural studies)]: monogr. M., 2003.
7. *Hall E.* Beyond culture. NY; L., 1990.

